



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Document de ședință*

---

**A7-0309/2013**

27.9.2013

**\*\*\*I**

# **RAPORT**

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1082/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind o grupare europeană de cooperare teritorială (GECT) în ceea ce privește clarificarea, simplificarea și îmbunătățirea constituirii și punerii în aplicare a unor astfel de grupări  
(COM(2011)0610/2 – C7-0324/2011 – 2011/0272(COD))

Comisia pentru dezvoltare regională

Raportor: Joachim Zeller

### ***Legenda simbolurilor utilizate***

- \* Procedura de consultare
- \*\*\* Procedura de aprobare
- \*\*\*I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- \*\*\*II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- \*\*\*III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

### ***Amendamente la un proiect de act***

În amendamentele Parlamentului, modificările aduse proiectului de act sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Evidențierea cu caractere ***cursive simple*** este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale proiectului de act propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

Antetul amendamentelor referitoare la un act existent pe care proiectul de act dorește să îl modifice cuprinde două rânduri suplimentare prin care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția vizată a acestuia. Fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție a unui act existent pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care proiectul de act nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere ***aldine***. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul următor: [...].

## CUPRINS

	<b>Pagina</b>
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
EXPUNERE DE MOTIVE .....	41
AVIZ AL COMISIEI PENTRU AFACERI JURIDICE PRIVIND BAZA JURIDICĂ .....	43
PROCEDURĂ.....	51



## PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1082/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind o grupare europeană de cooperare teritorială (GECT) în ceea ce privește clarificarea, simplificarea și îmbunătățirea constituirii și punerii în aplicare a unor astfel de grupări  
(COM(2011)0610/2 – C7-0324/2011 – 2011/0272(COD))

**(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)**

*Parlamentul European,*

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2011)0610/2),
  - având în vedere articolul 294 alineatul (2), articolul 175, articolul 209 alineatul (1) și articolul (212) alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0324/2011),
  - având în vedere avizul Comisiei pentru afaceri juridice privind temeiul juridic propus,
  - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
  - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 25 aprilie 2012<sup>1</sup>,
  - având în vedere avizul Comitetului Regiunilor din 15 februarie 2012<sup>2</sup>,
  - având în vedere articolele 55 și 37 din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere raportul Comisiei pentru dezvoltare regională (A7-0309/2013),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
  2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea sau să o înlocuiască cu un alt text;
  3. încredințează Președintelui/Președintei sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

### **Amendamentul 1**

#### **Propunere de regulament**

---

<sup>1</sup> JO C 191, 29.6.2012, p.53.

<sup>2</sup> JO C 113, 18.4.2012, p.22.

## Referirea 1

### *Textul propus de Comisie*

Având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 175 al treilea paragraf, **coroborat cu articolele 209 alineatul (1) și 212 alineatul (1)**,

### *Amendamentul*

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 175 al treilea paragraf,

## Amendamentul 2

### Propunere de regulament Considerentul 4 a (nou)

### *Textul propus de Comisie*

### *Amendamentul*

**(4a) Ar trebui remarcat faptul că GECT-urile au potențialul de a încuraja promovarea și realizarea unei dezvoltări armonioase a Uniunii Europene în ansamblu și a coeziunii economice, sociale și teritoriale a regiunilor sale, în special, și de a contribui la realizarea obiectivelor Strategiei Europa 2020. De asemenea, ele pot contribui în mod pozitiv la reducerea barierelor din calea cooperării teritoriale între regiunile care suferă din cauza unor handicapuri naturale sau demografice severe și permanente, inclusiv situația specifică a regiunilor ultraperiferice, și pot fi utile în consolidarea cooperării între țările terțe, țările și teritoriile de peste mări și regiunile frontaliere ale UE, inclusiv prin utilizarea programelor de cooperare externă ale UE.**

## Amendamentul 3

### Propunere de regulament Considerentul 5

### *Textul propus de Comisie*

(5) Experiența de până acum privind

### *Amendamentul*

(5) Experiența de până acum privind

înființarea GECT-urilor arată că noul instrument juridic este utilizat, de asemenea, pentru cooperarea privind punerea în aplicare a altor politici *europene*. Eficiența și eficacitatea GECT ar trebui să fie consolidate prin extinderea naturii GECT-urilor.

înființarea GECT-urilor arată că noul instrument juridic este utilizat, de asemenea, pentru cooperarea privind punerea în aplicare a altor politici *ale Uniunii, inclusiv implementarea de programe sau componente de programe cu sprijin financiar din partea UE, altele decât politica de coeziune*. Eficiența și eficacitatea GECT ar trebui să fie consolidate prin extinderea naturii GECT-urilor, *prin eliminarea barierelor persistente și facilitarea instituirii și a funcționării GECT-urilor, păstrând totodată posibilitatea ca statele membre să limiteze acțiunile pe care GECT-urile le pot derula fără sprijinul financiar din partea UE. Se reamintește faptul că, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1083/2006, GECT-urile dispun, în fiecare stat membru, de cea mai extinsă capacitate juridică, inclusiv de posibilitatea de a încheia acorduri cu alte GECT-uri sau cu alte entități juridice, în scopul realizării de proiecte de cooperare comune pentru a asigura, printre altele, o funcționare mai eficientă a strategiilor macroregionale.*

#### Amendamentul 4

##### Propunere de regulament Considerentul 6

###### *Textul propus de Comisie*

(6) Prin natura lor, GECT-urile funcționează în mai mult de un stat membru. Prin urmare, ***având în vedere că articolul 2 alineatul (1) din regulamentul privind GECT înainte de modificare*** permite ca statuturile și convenția să determine legea aplicabilă privind anumite chestiuni ***și că*** aceste declarații privilegiază - în cadrul ierarhiei legislației aplicabile stabilite la articolul în cauză - legislația internă a statului membru în care GECT își are sediul, ***acest aspect ar trebui să fie***

###### *Amendamentul*

(6) Prin natura lor, GECT-urile funcționează în mai mult de un stat membru. Prin urmare, regulamentul privind GECT permite ***posibilitatea*** ca statutele și convenția să determine legea aplicabilă privind anumite chestiuni. ***Ar trebui clarificat dacă*** aceste declarații privilegiază – în cadrul ierarhiei legislației aplicabile stabilite la articolul în cauză – legislația internă a statului membru în care GECT își are sediul. În același timp, dispozițiile privind legislația aplicabilă ar

*clarificat.* În același timp, dispozițiile privind legislația aplicabilă ar trebui să fie extinse la actele și activitățile unei GECT.

trebui să fie extinse la actele și activitățile unei GECT, ***sub rezerva controlului juridic al statelor membre în fiecare caz individual.***

## Amendamentul 5

### Propunere de regulament Considerentul 8

#### *Textul propus de Comisie*

(8) Având în vedere că articolul 3 alineatul (1) litera (d) din regulamentul privind GECT permite ca organismele de drept privat să poată deveni membre ale unei GECT, cu condiția ca acestea să fie considerate ca fiind „organisme de drept public” în sensul articolului 1 alineatul (9) din Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii, GECT poate fi utilizată în viitor pentru gestionarea în comun a serviciilor publice de interes economic general sau de ***infrastructuri***. Prin urmare, alți actori de drept privat sau public pot deveni, de asemenea, membri ai GECT. În consecință, „întreprinderile publice”, în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale, trebuie să fie, de asemenea, reglementate.

#### *Amendamentul*

(8) Având în vedere că articolul 3 alineatul (1) litera (d) din regulamentul privind GECT permite ca organismele de drept privat să poată deveni membre ale unei GECT, cu condiția ca acestea să fie considerate ca fiind „organisme de drept public” în sensul articolului 1 alineatul (9) din Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii, GECT poate fi utilizată în viitor pentru gestionarea în comun a serviciilor publice, ***cu un accent deosebit pe serviciile de interes economic general sau de infrastructură***. Prin urmare, alți actori de drept privat sau public pot deveni, de asemenea, membri ai GECT. În consecință, „întreprinderile publice”, în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale, ***precum și întreprinderile responsabile cu furnizarea de servicii de interes economic general în domenii precum educația și formarea, îngrijirile medicale, nevoile sociale asociate sănătății și îngrijirilor pe termen lung, îngrijirea copiilor, accesul și reintegrarea pe piața muncii, locuințele sociale și sprijinirea și incluziunea socială***



*a grupurilor vulnerabile*, trebuie să fie, de asemenea, reglementate.

## Amendamentul 6

### Propunere de regulament Considerentul 9

#### *Textul propus de Comisie*

*(9) Articolul 175 al treilea paragraf din tratat nu prevede extinderea legislației bazate pe această dispoziție la entități din țări terțe. Regulamentul privind GECT nu exclude în mod explicit posibilitatea pentru entități din țări terțe de a participa la o GECT instituită în conformitate cu prezentul regulament, în cazul în care legislația unei țări terțe sau acordurile dintre statele membre și țările terțe o permite.*

#### *Amendamentul*

*(9) Regulamentul (CE) nr. 1082/2006 nu conține norme detaliate referitoare la participarea entităților din țări terțe la o GECT instituită în conformitate cu prezentul regulament, adică între membri din cel puțin două state membre. Dată fiind continuarea alinierii normelor care reglementează cooperarea dintre unul sau mai multe state membre și una sau mai multe țări terțe (mai ales în contextul cooperării transfrontaliere în temeiul Instrumentului european de vecinătate (IEV) și al Instrumentului de asistență pentru preaderare (IPA II), dar și în contextul finanțării suplimentare din FED și al cooperării transnaționale în temeiul obiectivului de cooperare teritorială europeană, conform căruia alocările din IEV și IPA II vor fi transferate pentru a le reuni cu alocările din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDER) în temeiul programelor comune de cooperare), ar trebui prevăzută explicit participarea membrilor din țări terțe învecinate cu un stat membru, inclusiv cu regiunile ultraperiferice ale acestuia, la GECT-urile înființate între cel puțin două state membre. Acest lucru ar trebui să poată avea loc în cazul în care legislația unei țări terțe sau acordurile dintre cel puțin un stat membru participant și o țară terță o permit.*

## Amendamentul 7

### Propunere de regulament Considerentul 10

#### *Textul propus de Comisie*

*(10) Experiența arată că implicarea autorităților sau a altor organisme din țări terțe echivalente celor eligibile din interiorul statele membre, a cauzat anumite dificultăți în ceea ce privește punerea în aplicare. Cu toate acestea, o astfel de implicare în GECT-uri constituite din membri care provin din două sau mai multe state membre reprezintă doar un element complementar cooperării în cadrul Uniunii și între statele membre. În consecință, această implicare ar trebui să fie clarificată fără a recurge la un temei juridic diferit din tratat.*

#### *Amendamentul*

*(10) Pentru a întări coeziunea economică, socială și teritorială a Uniunii și a consolida astfel mai ales eficacitatea cooperării teritoriale, inclusiv una sau mai multe dimensiuni ale cooperării transfrontaliere, transnaționale și interregionale dintre membrii unei GECT, ar trebui să fie permisă participarea la o GECT a țărilor terțe învecinate cu un stat membru (inclusiv cu regiunile sale ultraperiferice). Prin urmare, ar trebui ca operațiunile din cadrul programelor europene de cooperare teritorială, în cazul în care sunt cofinanțate de UE, să urmărească în continuare obiectivele politicii de coeziune, chiar dacă sunt implementate, parțial sau integral, în afara teritoriului Uniunii și, astfel, activitățile unei GECT se desfășoară cel puțin în parte în afara teritoriului Uniunii. În acest context și în cazul în care este relevant, contribuția pe care o au activitățile unei GECT care are și membri din țări terțe învecinate cu cel puțin un stat membru (inclusiv cu regiunile sale ultraperiferice) la obiectivele politicilor aferente acțiunilor externe ale UE (cum ar fi cooperarea pentru dezvoltare sau obiectivele de cooperare economică, financiară și tehnică) rămâne pur accesorie, deoarece centrul de greutate al programelor de cooperare specifice și, prin urmare, al activităților unei GECT [chiar și cu participarea țărilor terțe învecinate cu cel puțin un stat membru (inclusiv cu regiunile ultraperiferice)] ar trebui să fie pe obiectivele politicii de coeziune a UE.*

*Prin urmare, posibilele obiective de cooperare pentru dezvoltare sau de cooperare economică, financiară și*

*tehnică dintre un singur stat membru și una sau mai multe țări terțe sunt doar accesorii ale obiectivelor de cooperare teritorială, bazate pe politica de coeziune, dintre statele membre (inclusiv regiunile ultraperiferice). De aceea, al treilea paragraf de la articolul 175 din TFUE reprezintă un temei juridic suficient pentru adoptarea regulamentului.*

## Amendamentul 8

### Propunere de regulament

#### Considerentul 11

*Textul propus de Comisie*

*(11) Începând cu 1990, cooperarea teritorială europeană a fost sprijinită prin instrumente financiare în cadrul politicii de coeziune și, în acest context, cooperarea a fost întotdeauna posibilă, într-un număr limitat de cazuri, între un singur stat membru și o țară terță. Prin urmare, instrumentul juridic GECT ar trebui, de asemenea, să fie deschis la un context de cooperare de acest tip.*

*Amendamentul*

*eliminat*

## Amendamentul 9

### Propunere de regulament

#### Considerentul 12

*Textul propus de Comisie*

*(12) Ținând cont de faptul că, pentru perioada 2014 - 2020, va exista o alocare suplimentară specială pentru cooperarea dintre regiunile ultraperiferice ale Uniunii, pe lângă autoritățile și organismele din țări terțe, autorități și organisme din țările și teritoriile de peste mări, astfel cum sunt enumerate în anexa II la tratat (denumite în continuare „teritorii de peste mări”) ar trebui, de asemenea, să fie implicate. O astfel de cooperare este permisă de*

*Amendamentul*

*(12) În urma autorizării participării autorităților și organizațiilor naționale, regionale, subregionale și locale, precum și, după caz, a altor organisme sau instituții (inclusiv prestatori de servicii publice) dintr-o țară sau teritoriu de peste mări („TTPM”) aparținând unei GECT, pe baza articolului [...] din Decizia nr. ..(UE).. /2013 a Consiliului privind asocierea TTPM cu UE („Decizia de asociere peste mări”) și ținând cont de*

*articolul 203 din tratat.*

*intenția ca, pentru perioada de programare 2014-2020, o alocare financiară suplimentară specială să consolideze cooperarea dintre regiunile ultraperiferice ale Uniunii cu țările terțe învecinate și cu unele TTPM-uri învecinate, astfel cum sunt enumerate în anexa II la tratat, instrumentul juridic al GECT ar trebui, de asemenea, să fie accesibil membrilor TTPM-urilor. În virtutea securității juridice și a transparenței, ar trebui instituite proceduri de aprobare speciale pentru aderarea membrilor dintr-un TTPM la o GECT, inclusiv, în această privință, după caz, norme speciale privind legislația aplicabilă GECT în cauză care are membri și dintr-un TTPM.*

---

*<sup>1</sup> Trimiterea exactă urmează să fie stabilită ulterior, în urma progreselor înregistrate în procesul de negociere pe tema Deciziei de asociere peste mări.*

## **Amendamentul 10**

### **Propunere de regulament Considerentul 13**

#### *Textul propus de Comisie*

(13) Regulamentul privind GECT face distincție între convenția de stabilire a elementelor constitutive ale viitorului GECT și statutele care definesc elementele de punere în aplicare. Cu toate acestea, statutele **au trebuit totuși** să conțină toate dispozițiile convenției. **Prin urmare, ar** trebui clarificat că această convenție și statutele reprezintă documente distincte și – deși ambele documente trebuie să fie transmise statelor membre – procedura de aprobare ar trebui să fie limitată la convenție. În plus, unele dintre elemente acoperite în prezent de statute ar trebui să fie reglementate de convenție în viitor.

#### *Amendamentul*

(13) Regulamentul privind GECT face distincție între convenția de stabilire a elementelor constitutive ale viitorului GECT și statutele care definesc elementele de punere în aplicare. Cu toate acestea, statutele **trebuie** să conțină toate dispozițiile convenției. **Ar** trebui clarificat că această convenție și statutele reprezintă documente distincte și – deși ambele documente se transmit statelor membre – procedura de aprobare ar trebui să fie limitată la convenție. În plus, unele dintre elemente acoperite în prezent de statute ar trebui să fie reglementate de convenție în viitor.

## Amendamentul 11

### Propunere de regulament Considerentul 14

#### *Textul propus de Comisie*

(14) Experiența dobândită de la instituirea GECT-urilor arată că termenul de trei luni pentru aprobare de către un stat membru a fost rareori respectat. Perioada trebuie, prin urmare, extinsă la șase luni. Pe de altă parte, pentru a crea certitudine juridică după această perioadă, convenția ar trebui să se considere a fi aprobată prin acord tacit. Având în vedere că statele membre pot aplica normele naționale privind procedura pentru această aprobare sau pot crea norme specifice în cadrul normelor naționale de punere în aplicare a Regulamentului privind GECT, derogările de la dispoziția privind acordul tacit după expirarea perioadei de șase luni ar trebui să fie excluse.

#### *Amendamentul*

(14) Experiența dobândită de la instituirea GECT-urilor arată că termenul de trei luni pentru aprobare de către un stat membru a fost rareori respectat. Perioada trebuie, prin urmare, extinsă la șase luni. Pe de altă parte, pentru a crea securitate juridică după această perioadă, convenția ar trebui să se considere a fi aprobată prin acord tacit, ***după caz, în conformitate cu dreptul intern al statelor membre vizate (inclusiv cu cerințele constituționale ale acestora). Cu toate acestea, statul membru în care va fi situat sediul propus al GECT ar trebui să aprobe convenția în mod oficial.*** Având în vedere că statele membre pot aplica normele naționale privind procedura pentru această aprobare sau pot crea norme specifice în cadrul normelor naționale de punere în aplicare a Regulamentului privind GECT, derogările de la dispoziția privind acordul tacit după expirarea perioadei de șase luni ar trebui să fie excluse, ***cu excepția cazurilor prevăzute în prezentul regulament.***

## Amendamentul 12

### Propunere de regulament Considerentul 15

#### *Textul propus de Comisie*

(15) Ar trebui clarificat faptul că statele membre trebuie să aprobe convenția, cu excepția cazului în care se consideră că participarea unui membru potențial nu este în conformitate cu regulamentul privind GECT, cu alte dispoziții din dreptul

#### *Amendamentul*

(15) Ar trebui clarificat faptul că statele membre ar trebui să aprobe convenția, cu excepția cazului în care se consideră că participarea unui membru potențial nu este în conformitate cu regulamentul privind GECT, cu alte dispoziții din dreptul

Uniunii privind activitățile GECT, astfel cum este prevăzut în proiectul de convenție, sau cu dreptul material intern privind competențele membrului potențial, cu excepția cazului în care această participare nu este justificată prin motive de interes public sau de ordine publică ale statului membru respectiv, excluzând, în același timp, din domeniul de aplicare examinării orice lege națională care solicită norme și proceduri diferite sau mai stricte decât cele prevăzute de regulamentul privind GECT.

Uniunii privind activitățile GECT, astfel cum este prevăzut în proiectul de convenție, sau cu dreptul material intern cu privire la **puterile și** competențele membrului potențial; sau cu excepția cazului în care se consideră că participarea nu este justificată prin motive de interes public sau de ordine publică ale statului membru respectiv, **ori se consideră că statutele nu sunt compatibile cu convenția**, excluzând, în același timp, din domeniul de aplicare al examinării orice legislație națională care solicită norme și proceduri diferite sau mai stricte decât cele prevăzute de regulamentul privind GECT.

### Amendamentul 13

#### Propunere de regulament Considerentul 16

##### *Textul propus de Comisie*

(16) Având în vedere faptul că regulamentul privind GECT nu se poate aplica în țări terțe **sau teritorii de peste mări**, ar trebui să se precizeze că statul membru în care GECT propusă își are sediul **ar trebui să se asigure că**, atunci când aprobă participarea membrilor potențiali stabiliți în conformitate cu legislația acestora, țările terțe sau teritoriile de peste mări au aplicat proceduri și condiții echivalente celor din regulamentul privind GECT sau în conformitate cu acordurile internaționale, **în special în temeiul acquis-ului** Consiliului European. De asemenea, ar trebui precizat că, în ceea ce privește implicarea mai multor state membre și a uneia sau mai multor țări terțe **sau teritorii de peste mări**, acest lucru ar trebui să fie suficient ca un astfel de acord să fi fost încheiat între respectiva țară terță **sau teritoriu de peste mări** și un stat membru participant.

##### *Amendamentul*

(16) Având în vedere faptul că regulamentul privind GECT nu se poate aplica în țări terțe, ar trebui să se precizeze că statul membru în care GECT propusă își are sediul, atunci când aprobă participarea membrilor potențiali stabiliți în conformitate cu legislația acestora, se încredințează, **în consultare cu celelalte state membre în cauză (adică statele membre în baza legislației cărora s-au constituit membrii potențiali) să se asigure că** țările terțe au aplicat proceduri și condiții echivalente celor din regulamentul privind GECT sau în conformitate cu acordurile **bilaterale sau multilaterale** internaționale **încheiate între statele membre ale** Consiliului European, **fie că sunt sau nu și state membre ale Uniunii, pe baza Convenției-cadru de la Madrid și a protocoalelor adiționale adoptate ulterior**. De asemenea, ar trebui precizat că, în ceea ce privește implicarea mai multor state membre și a uneia sau mai multor țări terțe, acest lucru ar trebui să fie

suficient ca un astfel de acord să fi fost încheiat între respectiva țară terță și un stat membru participant.

## Amendamentul 14

### Propunere de regulament Considerentul 16 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(16a) Date fiind legăturile dintre TTPM și statele membre ale Uniunii, ar trebui ca procedurile de aprobare a participării membrilor potențiali din TTPM să implice statele membre respective. În conformitate cu relația de guvernanță specifică dintre statul membru și TTPM, ar trebui ca statul membru fie să aprobe participarea membrului potențial, fie să ofere statului membru în care este situat sediul o confirmare scrisă a faptului că autoritățile competente din TTPM au aprobat participarea membrului potențial în conformitate cu condiții și proceduri echivalente celor prevăzute de prezentul regulament. Aceeași procedură ar trebui aplicată în cazul unui membru potențial dintr-un TTPM care dorește să se alăture unei GECT existente.***

## Amendamentul 15

### Propunere de regulament Considerentul 17

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(17) Pentru a încuraja aderarea unor membri suplimentari la o GECT existentă, procedura de modificare a convențiilor în asemenea cazuri ar trebui să fie simplificată. În consecință, astfel de modificări nu ar trebui să fie comunicate tuturor statelor membre participante, ci doar statului membru în temeiul cărei

(17) Pentru a încuraja aderarea unor membri suplimentari la o GECT existentă, procedura de modificare a convențiilor în asemenea cazuri ar trebui să fie simplificată. În consecință, ***în cazul unui nou membru dintr-un stat membru care a aprobat deja convenția***, astfel de modificări nu ar trebui să fie comunicate

legislații naționale este stabilit noul membru potențial. Totuși, această simplificare nu ar trebui să se aplice în cazul unui nou membru potențial dintr-o țară terță sau teritoriu de peste mări, în scopul de a permite tuturor statelor membre participante să verifice dacă o astfel de aderare este în conformitate cu interesul public sau ordinea lor publică.

tuturor statelor membre participante, ci doar statului membru în temeiul cărei legislații naționale este stabilit noul membru potențial **și statului membru în care este situat sediul GECT. Modificarea ulterioară a convenției ar trebui notificată tuturor statelor membre vizate.** Totuși, această simplificare nu ar trebui să se aplice în cazul unui nou membru potențial **dintr-un stat membru care încă nu a aprobat convenția sau** dintr-o țară terță sau teritoriu de peste mări, în scopul de a permite tuturor statelor membre participante să verifice dacă o astfel de aderare este în conformitate cu interesul public sau ordinea lor publică.

## Amendamentul 16

### Propunere de regulament Considerentul 19

#### *Textul propus de Comisie*

(19) Scopul unei GECT ar trebui să fie extins astfel încât să acopere facilitarea și promovarea cooperării teritoriale în general, inclusiv planificarea strategică și gestionarea problemelor regionale și locale, în conformitate cu politica de coeziune și celelalte politici ale Uniunii, contribuind astfel la strategia Europa 2020 sau la punerea în aplicare a strategiilor macroregionale. În plus, ar trebui să se precizeze că o anumită competență necesară pentru punerea eficientă în aplicare a unei GECT ar trebui să fie reprezentată de **cel puțin un** membru în fiecare dintre statele membre reprezentate.

#### *Amendamentul*

(19) Scopul unei GECT ar trebui să fie extins astfel încât să acopere facilitarea și promovarea cooperării teritoriale în general, inclusiv planificarea strategică și gestionarea problemelor regionale și locale, în conformitate cu politica de coeziune și celelalte politici ale Uniunii, contribuind astfel la strategia Europa 2020 sau la punerea în aplicare a strategiilor macroregionale. **Prin urmare, o GECT ar trebui să fie în măsură să implementeze operațiuni cu sprijin financiar din alte surse decât politica de coeziune a Uniunii.** În plus, ar trebui să se precizeze că o anumită competență necesară pentru punerea eficientă în aplicare a unei GECT ar trebui să fie reprezentată de **fiecare** membru în fiecare dintre statele membre reprezentate, **cu excepția cazului în care statul membru sau țara terță aprobă participarea deși membrul nu are competență în privința tuturor atribuțiilor**



*precizate în convenție.*

## **Amendamentul 17**

### **Propunere de regulament**

#### **Considerentul 22**

##### *Textul propus de Comisie*

(22) Cu toate că este prevăzut că sarcinile GECT nu vizează, printre altele, „competențele de reglementare”, care pot avea consecințe juridice diferite în state membre diferite, este oportun să se precizeze, totuși, că o adunare a GECT-urilor poate stabili termenii și condițiile de utilizare a unui element de infrastructură gestionat de GECT, inclusiv tarifele și onorariile care trebuie plătite de utilizatori.

##### *Amendamentul*

(22) Cu toate că este prevăzut că sarcinile GECT nu vizează, printre altele, „competențele de reglementare”, care pot avea consecințe juridice diferite în state membre diferite, este oportun să se precizeze, totuși, că o adunare a GECT-urilor, ***în cazul în care convenția GECT prevede în mod specific acest lucru și în conformitate cu dreptul intern și al Uniunii***, poate stabili termenii și condițiile de utilizare a unui element de infrastructură gestionat de GECT ***sau condițiile conform cărora poate fi prestat un serviciu de interes economic general, inclusiv tarifele și onorariile care trebuie plătite de utilizatori.***

## **Amendamentul 18**

### **Propunere de regulament**

#### **Considerentul 24**

##### *Textul propus de Comisie*

(24) Ar trebui să se precizeze că această convenție nu trebuie doar să repete o trimitere la legea aplicabilă în general, astfel cum s-a stabilit deja la articolul 2, ci ar trebui să enumere normele ***specifice*** naționale sau ale Uniunii care se aplică GECT în calitate de entitate juridică sau activităților sale. În plus, ar trebui să se precizeze că această legislație sau aceste norme naționale pot fi cele ale statului membru în care organele statutare își exercită competențele, în special în cazul în care personalul care lucrează sub

##### *Amendamentul*

(24) Ar trebui să se precizeze că această convenție nu ar trebui doar să repete o trimitere la legea aplicabilă în general, astfel cum s-a stabilit deja la articolul 2, ci ar trebui să enumere normele naționale sau ale Uniunii care se aplică GECT în calitate de entitate juridică sau activităților sale. În plus, ar trebui să se precizeze că această legislație sau aceste norme naționale pot fi cele ale statului membru în care organele statutare își exercită competențele, în special în cazul în care personalul care lucrează sub responsabilitatea directorului

responsabilitatea directorului este situat într-un stat membru, altul decât statul membru în care își are sediul înregistrat, sau *în care* GECT *își desfășoară propriile activități*, inclusiv în cazul în care administrează servicii publice de interes economic general sau infrastructuri.

este situat într-un stat membru, altul decât statul membru în care își are sediul înregistrat, sau *dreptul intern și al Uniunii aplicabil și direct relevant în raport cu activitățile GECT desfășurate în cadrul misiunilor indicate în convenție*, inclusiv în cazul în care administrează servicii publice de interes economic general sau infrastructuri.

## Amendamentul 19

### Propunere de regulament

#### Considerentul 26

##### *Textul propus de Comisie*

(26) Având în vedere importanța *acestei chestiuni*, ar trebui să se clarifice faptul că nu statutele, ci convenția ar trebui să indice normele aplicabile personalului GECT-urilor, precum și principiile care reglementează procedurile privind gestionarea personalului și procedurile de recrutare. *GECT-urile ar trebui să dispună de mai multe opțiuni. Cu toate acestea*, dispozițiile specifice privind gestionarea personalului și procedurile de recrutare ar trebui să fie abordate în statute.

##### *Amendamentul*

(26) Având în vedere importanța *lor*, ar trebui să se clarifice faptul că nu statutele, ci convenția ar trebui să indice normele aplicabile personalului GECT-urilor, precum și principiile care reglementează procedurile privind gestionarea personalului și procedurile de recrutare. *Ar trebui să se poată prevedea că în convenție pot fi stipulate diferite variante de alegere a normelor*. Dispozițiile specifice privind gestionarea personalului și procedurile de recrutare ar trebui să fie abordate în statute.

## Amendamentul 20

### Propunere de regulament

#### Considerentul 27

##### *Textul propus de Comisie*

(27) Statele membre ar trebui să exploateze în continuare posibilitățile prevăzute *la articolul 16 din* Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială de a prevedea de comun acord derogări de la *dispozițiile articolelor 11-15*

##### *Amendamentul*

(27) Statele membre ar trebui să exploateze în continuare posibilitățile prevăzute *în* Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială de a prevedea de comun acord derogări de la stabilirea legislației aplicabile *conform*

(Stabilirea legislației aplicabile) *din respectivul* regulament, în interesul anumitor persoane sau categorii de persoane și să considere că personalul GECT-urilor reprezintă o astfel de categorie de persoane.

*respectivului* regulament, în interesul anumitor persoane sau categorii de persoane și să considere că personalul GECT-urilor reprezintă o astfel de categorie de persoane.

## Amendamentul 21

### Propunere de regulament Considerentul 28

#### *Textul propus de Comisie*

(28) Având în vedere importanța *acestei chestiuni*, ar trebui să se clarifice faptul că nu statutele, ci convenția ar trebui să cuprindă procedurile de asumare a responsabilității membrilor în cazul unei GECT cu răspundere limitată.

#### *Amendamentul*

(28) Având în vedere importanța *acestora*, ar trebui să se clarifice faptul că nu statutele, ci convenția ar trebui să cuprindă procedurile de asumare a responsabilității membrilor în cazul unei GECT cu răspundere limitată.

## Amendamentul 22

### Propunere de regulament Considerentul 31

#### *Textul propus de Comisie*

(31) GECT-urile ai căror membri au răspundere limitată trebuie să fie mai bine diferențiate de cele ale căror membri au răspundere nelimitată. În plus, pentru a permite GECT-urilor ai căror membri au răspundere limitată să pună în aplicare activități care ar putea genera datorii, statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a solicita ca astfel de GECT-uri să subscrie asigurările corespunzătoare pentru a acoperi riscurile specifice activităților acestora.

#### *Amendamentul*

(31) GECT-urile ai căror membri au răspundere limitată trebuie să fie mai bine diferențiate de cele ale căror membri au răspundere nelimitată. În plus, pentru a permite GECT-urilor ai căror membri au răspundere limitată să pună în aplicare activități care ar putea genera datorii, statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a solicita ca astfel de GECT-uri să subscrie asigurările corespunzătoare *sau să facă obiectul unei garanții financiare corespunzătoare* pentru a acoperi riscurile specifice activităților acestora.

## Amendamentul 23

### Propunere de regulament Considerentul 33

#### *Textul propus de Comisie*

(33) Ar trebui stabilit un nou termen limită pentru următorul raport. În conformitate cu orientarea adoptată de Comisie în favoarea unei elaborări a politicilor bazată mai mult pe date concrete, acest raport ar trebui să abordeze principalele probleme de evaluare, inclusiv eficacitatea, eficiența, valoarea adăugată europeană, relevanța și sustenabilitatea. De asemenea, este oportun să se precizeze că, ținând seama de primul paragraf al articolului 307 din tratat, prezentul raport ar trebui să fie transmis și Comitetului Regiunilor.

#### *Amendamentul*

(33) Ar trebui stabilit un nou termen limită pentru următorul raport. În conformitate cu orientarea adoptată de Comisie în favoarea unei elaborări a politicilor bazată mai mult pe date concrete, acest raport ar trebui să abordeze principalele probleme de evaluare, inclusiv eficacitatea, eficiența, valoarea adăugată europeană, relevanța și sustenabilitatea. ***Prin eficacitate se înțelege, de asemenea, eforturile de la nivelul diferitelor servicii ale Comisiei sau cooperarea dintre Comisie și alte organisme, cum ar fi Serviciul European de Acțiune Externă, în vederea diseminării cunoștințelor despre instrumentul GECT.*** De asemenea, este oportun să se precizeze că, ținând seama de primul paragraf al articolului 307 din tratat, prezentul raport ar trebui să fie transmis și Comitetului Regiunilor.

## Amendamentul 24

### Propunere de regulament Considerentul 34

#### *Textul propus de Comisie*

(34) Ar trebui să se clarifice faptul că GECT-urile existente ***nu sunt obligate*** să își adapteze convenția și statutele la modificările aduse regulamentului privind GECT.

#### *Amendamentul*

(34) Ar trebui să se clarifice faptul că GECT-urile existente ***pot*** să ***nu*** își adapteze convenția și statutele la modificările aduse regulamentului privind GECT.

## Amendamentul 25

### Propunere de regulament

## Considerentul 36

### *Textul propus de Comisie*

(36) În vederea adaptării normelor naționale existente pentru punerea în aplicare a prezentului regulament înainte ca programele care intră sub incidența obiectivului de cooperare teritorială europeană să fie prezentate Comisiei, este oportun să se stabilească data de începere a aplicării *sale* la șase luni de la data intrării sale în vigoare.

### *Amendamentul*

(36) În vederea adaptării normelor naționale existente pentru punerea în aplicare a prezentului regulament înainte ca programele care intră sub incidența obiectivului de cooperare teritorială europeană să fie prezentate Comisiei, este oportun să se stabilească data de începere a aplicării **prezentului regulament** la șase luni de la data intrării sale în vigoare. **În momentul adaptării propriilor norme naționale existente, statele membre ar trebui să se asigure că autoritățile competente responsabile cu aprobarea GECT-urilor sunt hotărâte în acest sens și procedează în conformitate cu propriile regimuri juridice și administrative și sunt aceleași organisme responsabile cu primirea notificărilor în conformitate cu articolul 4 din prezentul regulament.**

## Amendamentul 26

### **Propunere de regulament Considerentul 36 a (nou)**

### *Textul propus de Comisie*

### *Amendamentul*

**(36a) Pentru a analiza eficacitatea, eficiența, relevanța, valoarea adăugată europeană și posibilitatea de simplificare suplimentară a prezentului regulament, Comisia ar trebui să elaboreze un raport privind aplicarea prezentului regulament, care este prezentat Parlamentului European, Consiliului și Comitetului Regiunilor până la 1 august 2018 cel târziu. Acest raport ar trebui să fie elaborat pe baza unei consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate de stabilire a unei liste de indicatori necesari pentru evaluarea și aplicarea prezentului**

*regulament.*

## Amendamentul 27

### Propunere de regulament

#### Articolul 1 – punctul 1 – litera a

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 1 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Obiectivul unei GECT este de a facilita și de a promova cooperarea teritorială, inclusiv una sau mai multe inițiative de cooperare transfrontalieră, transnațională și interregională, între membrii săi, astfel cum se prevede la articolul 3 alineatul (1), în scopul de a consolida coeziunea economică, socială și teritorială.”

#### *Amendamentul*

(2) Obiectivul unei GECT este de a facilita și de a promova **îndeosebi** cooperarea teritorială, inclusiv una sau mai multe inițiative de cooperare transfrontalieră, transnațională și interregională, între membrii săi, astfel cum se prevede la articolul 3 alineatul (1), în scopul de a consolida coeziunea economică, socială și teritorială **a Uniunii.**”

## Amendamentul 28

### Propunere de regulament

#### Articolul 1 – punctul 2

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 2 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

„(1) **GECT**, actele și activitățile sale sunt reglementate de următoarele:

(a) prezentul regulament și, după caz, alte legi ale Uniunii privind activitățile GECT;

(b) în cazul în care prezentul regulament o autorizează în mod expres, **dispozițiile convenției prevăzute la articolul 8;**

(c) În ceea ce privește aspectele care nu sunt reglementate de prezentul regulament sau care sunt reglementate parțial, dreptul statului membru în care GECT își are sediul social sau, în cazul în care este autorizat în temeiul prezentului regulament, legislația statului membru în

#### *Amendamentul*

„(1) Actele **organelor statutare ale unei GECT** sunt reglementate de următoarele:

(a) prezentul regulament;

(b) **convenția menționată la articolul 8**, în cazul în care prezentul regulament o autorizează în mod expres; **precum și**

(c) în ceea ce privește aspectele care nu sunt reglementate de prezentul regulament sau care sunt reglementate parțial, dreptul **intern al** statului membru în care **este situat sediul** GECT.”

*care organele statutare își exercită competențele sau în care GECT își desfășoară activitățile.*

GECT se consideră a fi o entitate aparținând statului membru în care își află sediul *în scopul determinării legii aplicabile.*

GECT se consideră a fi o entitate aparținând statului membru în care își află sediul *în cazul în care este necesar să se determine legea aplicabilă în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului internațional privat.*

## **Amendamentul 29**

### **Propunere de regulament**

**Articolul 1 – punctul 2 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 2 – alineatul 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*2a. se introduce următorul alineat:*

*„(1a) Activitățile GECT desfășurate pentru îndeplinirea atribuțiilor menționate la articolul 7 alineatele (2) și (3) în interiorul Uniunii sunt reglementate de dreptul Uniunii și de dreptul intern precizat de convenția menționată la articolul 8.*

*Activitățile cofinanțate din bugetul Uniunii sunt conforme cu cerințele prevăzute de dreptul Uniunii și de dreptul intern aplicabile, referitoare la aplicarea sa.”*

## **Amendamentul 30**

### **Propunere de regulament**

**Articolul 1 – punctul 3 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 3 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera e

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(e) autoritățile sau organismele naționale, regionale sau locale sau întreprinderile

(e) autoritățile sau organismele naționale, regionale sau locale sau întreprinderile

publice echivalente celor menționate la litera (d) din țări terțe *sau teritorii de peste mări*, sub rezerva condițiilor stabilite la articolul 3a *alineatul (1)*.”

publice echivalente celor menționate la litera (d) din țări terțe, sub rezerva condițiilor stabilite la articolul 3a.”

### **Amendamentul 31**

#### **Propunere de regulament**

##### **Articolul 1 – punctul 3 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 3 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera ea (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(ea) întreprinderile responsabile cu furnizarea de servicii de interes economic general, în conformitate cu dreptul intern sau al Uniunii aplicabil.*

### **Amendamentul 32**

#### **Propunere de regulament**

##### **Articolul 1 – punctul 3 – litera b**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 3 – alineatul 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

„(2) GECT este alcătuită din membri care provin de pe teritoriul a cel puțin două state membre; cu excepția dispozițiilor articolului 3a alineatul (2).”

„(2) GECT este alcătuită din membri care provin de pe teritoriul a cel puțin două state membre, cu excepția dispozițiilor articolului 3a alineatul (2) *și alineatul (5)*.”

### **Amendamentul 33**

#### **Propunere de regulament**

##### **Articolul 1 – punctul 4**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 3 a

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

„Articolul 3a

„Articolul 3a

Aderarea membrilor din țări terțe sau

„Aderarea membrilor din țări terțe *sau țări*



teritorii de peste mări

(1) În conformitate cu articolul 4 alineatul (3a), GECT poate fi alcătuită din membri care provin de pe teritoriul a cel puțin două state membre și a cel puțin unuia sau mai multor țări terțe **sau teritorii de peste mări**, în cazul în care respectivele state membre și țări terțe **sau teritorii de peste mări** desfășoară în comun acțiuni de cooperare teritorială sau pun în aplicare programe susținute de către Uniune.”

(2) GECT poate fi alcătuită din membri care provin de pe teritoriul unui singur stat membru și al unei singure țări terțe sau teritoriu de peste mări, în cazul în care statul membru respectiv consideră că o astfel de GECT este în conformitate cu domeniul de aplicare a cooperării sale teritoriale sau a relațiilor sale bilaterale cu țara terță sau teritoriul de peste mări.”

sau teritorii de peste mări (**TTPM**)

(1) În conformitate cu articolul 4 alineatul (3a), GECT poate fi alcătuită din membri care provin de pe teritoriul a cel puțin două state membre și a cel puțin uneia sau mai multe țări terțe **învecinate cu cel puțin unul dintre statele membre, inclusiv regiunile sale ultraperiferice**, în cazul în care respectivele state membre și țări terțe desfășoară în comun acțiuni de cooperare teritorială sau pun în aplicare programe susținute de către Uniune.

**(1a) În sensul prezentului regulament, se consideră că o țară terță sau un TTPM sunt învecinate cu un stat membru, inclusiv regiunile sale ultraperiferice, atunci când țara terță sau un TTPM și statele membre au o frontieră terestră comună sau atunci când atât țara terță sau/și TTPM, cât și un stat membru sunt eligibile în cadrul unui program comun maritim transfrontalier sau transnațional în temeiul CTE sau al altui program de cooperare transfrontalier, de traversare maritimă sau de bazin maritim, inclusiv atunci când sunt separate de ape internaționale.**

(2) GECT poate fi alcătuită din membri care provin de pe teritoriul unui singur stat membru și al uneia sau mai multor țări terțe învecinate cu statul membru, inclusiv cu regiunile sale ultraperiferice, în cazul în care statul membru respectiv consideră că o astfel de GECT este în conformitate cu domeniul de aplicare a cooperării sale teritoriale în contextul cooperării transfrontaliere sau transnaționale sau al relațiilor sale bilaterale cu țările terțe vizate.”

**(2a) Pentru aplicarea alineatelor (1) și (2) de la prezentul articol, țările terțe învecinate cu un stat membru, inclusiv cu regiunile sale ultraperiferice, includ frontierele maritime dintre țările vizate.**

**(2b) În conformitate cu articolul 4a și sub rezerva condițiilor prevăzute la alineatul**

*(1), o GECT poate fi constituită și din membri care provin dintr-unul sau mai multe state membre, inclusiv din regiunile lor ultraperiferice, și dintr-unul sau mai multe TTPM, cu sau fără membri dintr-una sau mai multe țări terțe.*

*(2c) În conformitate cu articolul 4a și sub rezerva condițiilor prevăzute la alineatul (2), o GECT poate fi constituită și din membri care provin dintr-un singur stat membru, inclusiv din regiunile sale ultraperiferice, și dintr-unul sau mai multe TTPM, cu sau fără membri dintr-una sau mai multe țări terțe.*

*(2d) O GECT nu poate fi constituită între membri dintr-un stat membru și unul sau mai multe TTPM legate de statul membru respectiv.”*

#### **Amendamentul 34**

##### **Propunere de regulament**

##### **Articolul 1 – punctul 5 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 4 – alineatul 3

##### *Textul propus de Comisie*

„(3) În urma notificării de către un membru potențial, în conformitate cu alineatul (2), statul membru **în cauză** aprobă **convenția**, ținând seama de structura sa constituțională, și participarea membrului potențial la GECT, cu excepția cazului în care consideră că această participare nu respectă prezentul regulament, alte legi ale Uniunii privind activitățile GECT sau dreptul intern privind competențele membrului potențial **sau că** această participare nu este motivată nici de interesul general, nici de interesul pentru ordinea publică a statului membru respectiv. În **acest caz**, statul membru expune motivele refuzului său **sau** propune modificările care trebuie aduse convenției **pentru a permite participarea membrului**

##### *Amendamentul*

„(3) În urma notificării de către un membru potențial, în conformitate cu alineatul (2), statul membru **care a primit notificarea** aprobă, ținând seama de structura sa constituțională, participarea membrului potențial la GECT **și de convenție**, cu excepția cazului în care:

*potențial.*

(a) consideră că această participare *sau convenția* nu respectă:

(i) prezentul regulament;

(ii) alte legi ale Uniunii privind acțiunile și *activitățile* GECT; *sau*

(iii) dreptul intern care se referă la *atribuțiile și* competențele membrului potențial;

(b) *consideră că* această participare nu este motivată nici de interesul general, nici de interesul pentru ordinea publică a statului membru respectiv; *sau*

(c) *consideră că statutele nu sunt conforme cu convenția.*

În *cazul neaprobării*, statul membru expune motivele refuzului său și, *după caz*, propune modificările care trebuie aduse convenției.

Statul membru ia decizia în termen de șase luni de la data primirii unei *cereri* în conformitate cu alineatul (2). În cazul în care statul membru în *cauză nu răspunde în* termenul stabilit, convenția se consideră a fi aprobată.

Statul membru ia decizia în termen de șase luni de la data primirii unei *notificări* în conformitate cu alineatul (2). În cazul în care statul membru *care a primit notificarea nu ridică nicio obiecție* în termenul stabilit, convenția se consideră a fi aprobată. *Cu toate acestea, statul membru în care va fi situat sediul propus al GECT aprobă în mod oficial convenția înainte ca GECT să poată fi instituită.*

*Orice cerere de informații suplimentare din partea statului membru are drept rezultat suspendarea termenului-limită. Perioada suspendării începe în ziua următoare datei la care statul membru își trimite observațiile membrului potențial și se încheie la data la care membrul potențial răspunde la aceste observații. Cu toate acestea, nu are loc o întrerupere a termenului în condițiile în care membrul potențial a prezentat un răspuns la observațiile statului membru în termen de zece zile lucrătoare de la începerea perioadei de întrerupere.*

Atunci când adoptă o decizie cu privire la participarea membrului potențial la GECT, statele membre pot aplica propriile norme de drept intern.”

Atunci când adoptă o decizie cu privire la participarea membrului potențial la GECT, statele membre pot aplica propriile norme de drept intern.”

## Amendamentul 35

### Propunere de regulament

#### Articolul 1 – punctul 5 – litera b

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 4 – alineatul 3 a

#### *Textul propus de Comisie*

„(3a) În cazul unei GECT cu membri **potențiali din țări terțe sau teritorii de peste mări**, statul membru în care va fi situat sediul propus al GECT **se asigură că condițiile** stabilite la articolul 3a **sunt îndeplinite și că țara terță sau statul membru** în conformitate cu **dreptul căruia este stabilit un teritoriu de peste mări au aprobat participarea membrului potențial în conformitate cu procedurile și condițiile echivalente celor prevăzute în prezentul regulament, sau în conformitate cu un acord încheiat între cel puțin un stat membru în conformitate cu dreptul căruia este stabilit un membru potențial și o astfel de țară terță sau teritoriu de peste mări. Alineatul (3) din prezentul articol se aplică.”**

#### *Amendamentul*

„(3a) În cazul unei GECT cu membri **potențiali din țări terțe**, statul membru în care va fi situat sediul propus al GECT **se încredințează, în consultare cu celelalte state membre vizate, că sunt îndeplinite condițiile** stabilite la articolul 3a **și că țara terță a aprobat participarea membrului potențial** în conformitate cu:

**(i) procedurile și condițiile echivalente celor prevăzute în prezentul regulament; sau**

**(ii) un acord încheiat între cel puțin un stat membru în conformitate cu dreptul căruia este stabilit un membru potențial și o astfel de țară terță.”**

## Amendamentul 36

### Propunere de regulament

#### Articolul 1 – punctul 5 – litera c

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 4 – alineatul 5

#### *Textul propus de Comisie*

„(5) Membrii aprobă convenția prevăzută la articolul 8 asigurând coerența cu aprobarea *sau modificările sugerate de către statele membre* în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.

#### *Amendamentul*

„(5) Membrii aprobă convenția prevăzută la articolul 8 asigurând coerența cu aprobarea în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.

## Amendamentul 37

### Propunere de regulament

#### Articolul 1 – punctul 5 – litera c

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 4 – alineatul 6

#### *Textul propus de Comisie*

(6) Orice modificare adusă convenției sau a statutelor trebuie să fie notificată de către GECT statelor membre în conformitate cu dreptul cărora sunt stabiliți membrii acesteia.

Orice modificare adusă convenției *trebuie să fie* aprobată de statele membre în conformitate cu procedura stabilită la prezentul articol.

*Cu toate acestea, în caz de aderare la o GECT existentă a* unui nou membru dintr-un stat membru care a aprobat deja convenția, *această aderare* este aprobată

#### *Amendamentul*

(6) Orice modificare adusă convenției sau a statutelor trebuie să fie notificată de către GECT statelor membre în conformitate cu dreptul cărora sunt stabiliți membrii acesteia. Orice modificare adusă convenției, *cu unica excepție a aderării unui nou membru, în cazurile reglementate la alineatul (7) litera (a)*, este aprobată de *respectivele* state membre în conformitate cu procedura stabilită la prezentul articol.

*(6a) Următoarele dispoziții se aplică în cazul aderării unor noi membri la o GECT existentă:*

*(a) în cazul aderării* unui nou membru dintr-un stat membru care a aprobat deja convenția, *participarea* este aprobată doar de statul membru în *temeiul legislației*

doar de statul membru *în conformitate cu dreptul căruia* este stabilit noul membru. Alineatul (3) *din prezentul articol se aplică.*”

În cazul aderării unui nou membru dintr-o țară terță *sau teritoriu de peste mări* la o GECT existentă, aderarea *trebuie aprobată* de către *toate statele membre* care *au aprobat deja convenția*. Alineatul (3a) *din prezentul articol se aplică.*”

### Amendamentul 38

#### Propunere de regulament

#### Articolul 1 – punctul 5 a (nou)

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 4 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*căruia* este stabilit noul membru *și în conformitate cu procedura prevăzută la* alineatul (3), *și este notificată statului membru în care GECT își are sediul.*

*(b) În cazul aderării unui nou membru dintr-un stat membru care încă nu a aprobat convenția, se aplică procedura prevăzută la alineatul (6).*

*(c) În cazul aderării unui nou membru dintr-o țară terță la o GECT existentă, aderarea face obiectul examinării de către statul membru în care este situat sediul GECT, în conformitate cu procedura prevăzută la alineatul (3a).*”

*Amendamentul*

*5a. Se introduce următorul articol:*

*„Articolul 4a*

*Participarea membrilor din TTPM*

*În cazul unei GECT cu un membru potențial dintr-un TTPM, statul membru de care este legat respectivul TTPM se încredințează că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 3a și, ținând seama de relația sa cu acel TTPM, fie:*

*(a) aprobă participarea membrului potențial, în conformitate cu articolul 4 alineatul (3), sau*

*(b) confirmă în scris statului membru în care va fi situat sediul propus al GECT că autoritățile competente din TTPM au aprobat participarea membrului potențial în conformitate cu condiții și proceduri echivalente celor prevăzute în prezentul*

*regulament.”*

## **Amendamentul 39**

### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 5

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Convenția și statutele și orice modificare ulterioară a acestora sunt înregistrate și/sau publicate în conformitate cu dreptul intern aplicabil în statul membru în care GECT-ul în cauză își are sediul. GECT dobândește personalitate juridică la data înregistrării sau a publicării, în funcție de cea care are loc mai întâi. Membrii informează statele membre în cauză, **Comisia** și Comitetul Regiunilor cu privire la înregistrarea sau publicarea convenției.

(2) GECT se asigură că, în termen de zece zile lucrătoare de la înregistrarea sau publicarea convenției, o cerere este transmisă **Comisie** în conformitate cu modelul care figurează în anexa la prezentul regulament. **Comisia** transmite apoi această cerere Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene în scopul publicării unui aviz în seria C a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene în care se anunță crearea GECT, incluzând informațiile stabilite în anexa la prezentul regulament.”

#### *Amendamentul*

(1) Convenția și statutele și orice modificare ulterioară a acestora sunt înregistrate și/sau publicate în conformitate cu dreptul intern aplicabil în statul membru în care GECT-ul în cauză își are sediul. GECT dobândește personalitate juridică la data înregistrării sau a publicării **în statul membru în care își are sediul**, în funcție de cea care are loc mai întâi. Membrii informează statele membre în cauză și Comitetul Regiunilor cu privire la înregistrarea sau publicarea convenției.

(2) GECT se asigură că, în termen de zece zile lucrătoare de la înregistrarea sau publicarea convenției, o cerere este transmisă **Comitetului Regiunilor** în conformitate cu modelul care figurează în anexa la prezentul regulament. **Comitetul Regiunilor** transmite apoi această cerere Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene în scopul publicării unui aviz în seria C a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene în care se anunță crearea GECT, incluzând informațiile stabilite în anexa la prezentul regulament.”

## **Amendamentul 40**

### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 1 – punctul 8 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 7 – alineatele 2 și 3

## Textul propus de Comisie

„(2) GECT acționează în cadrul misiunilor care îi sunt încredințate, care trebuie să fie facilitarea și promovarea cooperării teritoriale cu scopul de a consolida coeziunea economică, socială și teritorială și care sunt determinate de membrii săi, **înțelegându-se că toate trebuie să țină de competența a cel puțin un membru din fiecare stat membru reprezentat în această GECT în** temeiul dreptului său intern.

(3) GECT poate realiza alte acțiuni specifice de cooperare teritorială între membrii săi și în cadrul obiectivului prevăzut la articolul 1 alineatul (2), cu sau fără sprijin financiar din partea Uniunii.

În **mod specific**, misiunile unei GECT pot viza punerea în practică a programelor de cooperare sau părți ale acestora sau a operațiunilor susținute de către Uniune prin intermediul Fondului European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și/sau Fondului de Coeziune.

Statele membre pot limita **acțiunile** pe care GECT-urile le pot desfășura fără sprijin financiar din partea Uniunii. Cu toate acestea, statele membre nu exclud **acele acțiuni care fac obiectul priorităților** de investiții, **în temeiul politicii de coeziune a Uniunii, astfel cum au fost adoptate pentru perioada 2014-2020.**”

## Amendamentul 41

### Propunere de regulament

## Amendamentul

„(2) GECT acționează în cadrul misiunilor care îi sunt încredințate, care trebuie să fie facilitarea și promovarea cooperării teritoriale cu scopul de a consolida coeziunea economică, socială și teritorială și **depășirea obstacolelor din cadrul pieței interne și** care sunt determinate de membrii săi **astfel încât să se încadreze în domeniul de competență a fiecărui membru, cu excepția cazului în care statul membru sau țara terță aprobă participarea unui membru constituit** în temeiul dreptului său intern, **chiar și atunci când membrul respectiv nu are competență pentru toate atribuțiile specificate în convenție.**

(3) GECT poate realiza alte acțiuni specifice de cooperare teritorială între membrii săi și în cadrul obiectivului prevăzut la articolul 1 alineatul (2), cu sau fără sprijin financiar din partea Uniunii.

În **principal**, misiunile unei GECT pot viza punerea în practică a programelor de cooperare sau părți ale acestora sau a operațiunilor susținute de către Uniune prin intermediul Fondului European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și/sau Fondului de Coeziune..

Statele membre pot limita **atribuțiile** pe care GECT-urile le pot desfășura fără sprijin financiar din partea Uniunii. Cu toate acestea, **fără a aduce atingere articolului 13**, statele membre nu exclud **atribuțiile referitoare la prioritățile** de investiții **prevăzute la articolul 6 din Regulamentul nr. ... [CTE].**”



**Articolul 1 – punctul 8 – litera b**  
Regulamentul (CE) nr. 1082/2006  
Articolul 7 – alineatul 4

*Textul propus de Comisie*

„Cu toate acestea, adunarea la care se face referire la articolul 10 alineatul (1) litera (a) a unei GECT poate defini termenii și condițiile de utilizare a unui element de infrastructură gestionat de GECT, inclusiv tarifele și onorariile care trebuie plătite de utilizatori.”

*Amendamentul*

„Cu toate acestea, **în conformitate cu dreptul intern sau al Uniunii aplicabil**, adunarea unei GECT la care se face referire la articolul 10 alineatul (1) litera (a) poate defini termenii și condițiile de utilizare a unui element de infrastructură gestionat de GECT **sau termenii și condițiile conform cărora este prestat un serviciu de interes economic general**, inclusiv tarifele și onorariile care trebuie plătite de utilizatori.”

**Amendamentul 42**

**Propunere de regulament**

**Articolul 1 – punctul 9**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006  
Articolul 8 – alineatul 2

*Textul propus de Comisie*

„(2) Convenția precizează:  
(a) denumirea GECT și sediul acesteia;  
(b) aria teritorială pe care GECT își poate desfășura misiunea;  
(c) obiectivul și misiunile GECT;  
(d) durata **acesteia** și condițiile pentru dizolvarea acesteia;  
(e) lista membrilor **acesteia**;  
  
(f) dreptul **specific** intern **sau al Uniunii** aplicabil pentru interpretarea și aplicarea convenției;

*Amendamentul*

„(2) Convenția precizează:  
(a) denumirea GECT și sediul acesteia;  
(b) aria teritorială pe care GECT își poate desfășura misiunea;  
(c) obiectivul și misiunile GECT;  
(d) durata **GECT** și condițiile pentru dizolvarea acesteia  
(e) lista membrilor **GECT**;  
**(ea) lista organelor GECT și a competențelor lor respective;**  
(f) dreptul **Uniunii și dreptul intern al statului membru în care GECT își are sediul**, aplicabil pentru interpretarea și aplicarea convenției;  
**(fa) dreptul aplicabil al Uniunii și al statului membru (statelor membre) în care**

(g) modalitățile de implicare a membrilor din țări terțe sau *teritorii de peste mări*, după caz;

(h) dreptul *specific* intern sau al Uniunii aplicabil *activităților sale, acesta din urmă putând fi legislația statului în care organele statutare își exercită competențele sau în care EGTC își desfășoară activitățile*;

(i) normele aplicabile personalului GETC, precum și principiile care guvernează modalitățile privind gestionarea personalului și procedurile de recrutare;

(j) *în cazul unei GECT cu răspundere limitată*, modalitățile în materie de responsabilitate a membrilor în conformitate cu *articolul 12 alineatul (3)*;

(k) modalitățile corespunzătoare pentru recunoașterea reciprocă, inclusiv pentru controlul financiar al gestionării fondurilor publice; precum și

(l) procedurile de modificare a convenției, inclusiv respectarea obligațiilor menționate la *articolele 4 și 5*.

*Cu toate acestea*, în cazul în care o GECT *gestionează* doar un program de cooperare sau o parte a acestuia în *cadrul politicii de coeziune a Uniunii Europene* sau în cazul în care o GECT se referă la cooperare sau rețele interregionale, informațiile menționate la *litera (b)* nu sunt necesare.

*Următoarele norme se aplică personalului GECT, astfel cum se prevede la punctul (i),*

*(a) cele din statul membru în care GECT își are sediul;*

*(b) cele ale statului membru în care personalul GECT este situat în mod real;*

*acționează organele statutare ale GECT;*

(g) modalitățile de implicare a membrilor din țări terțe sau *TTPM*, după caz, *inclusiv de identificare a dreptului aplicabil în cazul în care GECT își exercită atribuțiile în țări terțe sau în TTPM*;

(h) dreptul intern sau al Uniunii aplicabil *care este direct relevant în raport cu activitățile GECT desfășurate în cadrul misiunilor indicate în convenție*;

(i) normele aplicabile personalului GETC, precum și principiile care guvernează modalitățile privind gestionarea personalului și procedurile de recrutare;

(j) modalitățile în materie de responsabilitate a *GECT și a* membrilor *săi* în conformitate cu *articolul 12*;

(k) modalitățile corespunzătoare pentru recunoașterea reciprocă, inclusiv pentru controlul financiar al gestionării fondurilor publice; precum și

(l) procedurile de *adoptare a statutelor și de* modificare a convenției, inclusiv respectarea obligațiilor menționate la *articolele 4 și 5*.

În cazul în care *misiunile unei* GECT *privesc* doar *gestionarea unui* program de cooperare sau o parte a acestuia în *temeiul Regulamentului nr. ... [CTE]* sau în cazul în care o GECT se referă la cooperare sau rețele interregionale, informațiile menționate la *alineatul (2) litera (b)* nu sunt necesare.

*eliminat*

or

*(c) cele ale statului membru al cărui resortisant este agentul.*

*Pentru a permite un tratament egal pentru toți membrii personalului care lucrează în aceeași locație, legile și normele naționale, fie că sunt de drept public sau privat, pot face obiectul unor norme ad hoc suplimentare stabilite de către GECT.”*

### Amendamentul 43

#### Propunere de regulament

##### Articolul 1 – punctul 10

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 9 – alineatul 2

*Textul propus de Comisie*

*La articolul 9, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:*

„(2) Statutele cuprind cel puțin următoarele informații:

(a) modalitățile de funcționare a organelor de conducere ale GECT și competențele lor, precum și numărul de reprezentanți ai membrilor în organele de conducere în cauză;

(b) procedurile decizionale ale GECT;

(c) limba sau limbile de lucru;

(d) modalitățile pentru funcționarea acesteia;

(e) *modalitățile specifice* privind gestionarea personalului și *procedurile de recrutare*;

(f) modalitățile pentru contribuțiile financiare ale membrilor;

*Amendamentul*

*Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:*

*„(1) Pe baza convenției și în conformitate cu aceasta, statutele GECT sunt adoptate de către membrii săi, care hotărăsc în unanimitate.*

(2) Statutele cuprind cel puțin următoarele informații:

(a) modalitățile de funcționare a organelor de conducere ale GECT și competențele lor, precum și numărul de reprezentanți ai membrilor în organele de conducere în cauză;

(b) procedurile decizionale ale GECT;

(c) limba sau limbile de lucru;

(d) modalitățile pentru funcționarea acesteia;

(e) *procedurile* privind gestionarea personalului și *recrutarea*;

(f) modalitățile pentru contribuțiile financiare ale membrilor;

(g) normele bugetare și contabile aplicabile privind *fiecare dintre* membrii GECT *cu privire la aceasta din urmă*;

(h) desemnarea unui auditor extern independent al conturilor GECT;

(i) *modalitățile în materie de responsabilitate a membrilor în conformitate cu articolul 12 alineatul (2); și*

(j) procedurile de modificare a statutelor, inclusiv respectarea obligațiilor menționate la articolele 4 și 5.”

(g) normele bugetare și contabile aplicabile privind membrii GECT;

(h) desemnarea unui auditor extern independent al conturilor GECT; *și*

(j) procedurile de modificare a statutelor, inclusiv respectarea obligațiilor menționate la articolele 4 și 5.”

## Amendamentul 44

### Propunere de regulament

#### Articolul 1 – punctul 12

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 12

#### *Textul propus de Comisie*

Articolul 12 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (1) se adaugă următorul paragraf:

„GECT răspunde pentru toate datoriile sale”.

(b) Alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Fără a aduce atingere alineatului (3), în măsura în care activele unei GECT sunt insuficiente pentru onorarea angajamentelor, membrii săi răspund pentru datoriile GECT, indiferent de natura lor, partea fiecărui membru fiind stabilită proporțional cu contribuția sa financiară. Modalitățile contribuțiilor financiare sunt stabilite în statute.

Statutul poate să prevadă răspunderea membrilor, după ce au încetat să mai fie membri ai GECT, pentru obligații rezultate din activitățile GECT realizate pe perioada

#### *Amendamentul*

Articolul 12 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (1) se adaugă următorul paragraf:

„GECT răspunde pentru toate datoriile sale”.

(b) Alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Fără a aduce atingere alineatului (3), în măsura în care activele unei GECT sunt insuficiente pentru onorarea angajamentelor, membrii săi răspund pentru datoriile GECT, indiferent de natura lor, partea fiecărui membru fiind stabilită proporțional cu contribuția sa financiară. Modalitățile contribuțiilor financiare sunt stabilite în statute.

Statutul poate să prevadă răspunderea membrilor, după ce au încetat să mai fie membri ai GECT, pentru obligații rezultate din activitățile GECT realizate pe perioada

în care aveau statut de membri.

(2a) În cazul în care răspunderea a cel puțin unui membru al GECT este limitată **sau exclusă** prin dreptul în baza căruia aceasta este stabilită, ceilalți membri își pot limita, de asemenea, răspunderea în convenție.

Denumirea GECT ai cărei membri au răspundere limitată cuprinde termenul „limitată”.

Cerințele privind publicitatea convenției, a statutelor și a conturilor unei GECT ai cărei membri au răspundere limitată sunt cel puțin egale cu cele necesare pentru alte entități juridice ai căror membri au o răspundere limitată, stabilită în conformitate cu dreptul statului membru în care această GECT își are sediul.

În cazul unei GECT ai cărei membri au răspundere limitată, **statele membre pot** solicita ca GECT să subscrie asigurările corespunzătoare pentru a acoperi riscurile specifice activităților GECT.”

în care aveau statut de membri.

(2a) În cazul în care răspunderea a cel puțin unui membru al GECT **dintr-un stat membru** este limitată prin dreptul **intern** în baza căruia aceasta este stabilită, ceilalți membri își pot limita, de asemenea, răspunderea în convenție, **în cazul în care acest lucru este posibil în temeiul legislației naționale de punere în aplicare a prezentului regulament.**

Denumirea GECT ai cărei membri au răspundere limitată cuprinde termenul „limitată”.

Cerințele privind publicitatea convenției, a statutelor și a conturilor unei GECT ai cărei membri au răspundere limitată sunt cel puțin egale cu cele necesare pentru alte entități juridice cu răspundere limitată, în conformitate cu dreptul statului membru în care această GECT își are sediul.

În cazul unei GECT ai cărei membri au răspundere limitată, **orice stat membru vizat poate** solicita ca GECT să subscrie asigurările corespunzătoare **sau să facă obiectul unei garanții furnizate de o bancă sau de o altă instituție financiară stabilită într-un stat membru sau să fie acoperită de o facilități oferită drept garanție de o entitate publică sau de un stat membru** pentru a acoperi riscurile specifice activităților GECT.”

## Amendamentul 45

### Propunere de regulament

#### Articolul 1 – punctul 14

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 16 – alineatul 1 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

“(1) Statele membre adoptă dispozițiile corespunzătoare pentru a garanta aplicarea efectivă a prezentului regulament.

#### *Amendamentul*

“(1) Statele membre adoptă dispozițiile corespunzătoare pentru a garanta aplicarea efectivă a prezentului regulament, **inclusiv**

*stabilirea autorităților competente responsabile cu aprobarea în conformitate cu cadrul lor juridic și administrativ.*

#### Amendamentul 46

##### Propunere de regulament

##### Articolul 1 – punctul 14

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 16 – alineatul 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(1a) Dispozițiile menționate la alineatul (1), în măsura în care vizează un stat membru de care este legat un TPPM, reglementează, de asemenea, ținând seama de relația statului membru cu TPPM în cauză, aplicarea efectivă a prezentului regulament în ceea ce privește acele TPPM care se învecinează cu alte state membre sau cu regiuni ultraperiferice ale acestora.”*

#### Amendamentul 47

##### Propunere de regulament

##### Articolul 1 – punctul 15

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 17

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

„Până la **jumătatea anului 2018**, Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului și Comitetului Regiunilor un raport *de evaluare* privind aplicarea, eficacitatea, *eficiență*, relevanța, valoarea adăugată europeană și posibilitățile de simplificare ale *prezentul regulament*.

*Rapoartele de evaluare se bazează pe indicatori adoptați de Comisie prin intermediul actelor delegate în*

„Până la **1 august 2018**, Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului și Comitetului Regiunilor un raport privind aplicarea *prezentului regulament*, *evaluând, pe baza unor indicatori*, eficacitatea, *eficiența*, relevanța, valoarea adăugată europeană și posibilitățile de simplificare ale *acestui*a.

*Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 17a, pentru stabilirea listei de indicatori*

conformitate cu articolul 17a.”

*menționați la primul paragraf.”*

## Amendamentul 48

### Propunere de regulament

#### Articolul 1 – punctul 16

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006

Articolul 17 a

#### *Textul propus de Comisie*

Se inserează următorul articol 17a:

„Articolul 17a

Exercitarea delegării

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în temeiul condițiilor prevăzute în prezentul articol.

(2) Delegările de competențe *menționate în prezentul regulament* sunt acordate pentru o perioadă de *timp nedeterminată de la* data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(3) Delegările de competențe menționate la articolul 17 pot fi revocate în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu.

Decizia de revocare anulează dreptul de delegare a competenței specificate în decizia respectivă. Decizia respectivă intră în vigoare în ziua următoare publicării sale în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau la o dată ulterioară specificată în aceasta. Decizia respectivă nu aduce atingere valabilității actelor delegate deja în vigoare.

(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(5) *Actele delegate* intră în vigoare doar dacă Parlamentul European sau Consiliul nu formulează obiecțiuni în termen de *două luni* de la notificarea actului respectiv Parlamentului European sau Consiliului sau dacă, înainte de expirarea

#### *Amendamentul*

Se introduce următorul articol 17a:

„Articolul 17a

Exercitarea delegării

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în temeiul condițiilor prevăzute în prezentul articol.

(2) Delegările de competențe *prevăzute la articolul 17* sunt acordate *Comisiei* pentru o perioadă de *cinci ani* de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(3) Delegările de competențe menționate la articolul 17 pot fi revocate în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu.

Decizia de revocare anulează dreptul de delegare a competenței specificate în decizia respectivă. Decizia respectivă intră în vigoare în ziua următoare publicării sale în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau la o dată ulterioară specificată în aceasta. Decizia respectivă nu aduce atingere valabilității actelor delegate deja în vigoare.

(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(5) *Un act delegat adoptat în temeiul articolului 17* intră în vigoare doar dacă Parlamentul European sau Consiliul nu formulează obiecțiuni în termen de *trei luni* de la notificarea actului respectiv Parlamentului European sau Consiliului

perioadei în cauză, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor prezenta obiecțiuni. **Acest termen** se prelungește cu **două luni** la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Dacă la expirarea acestui termen nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au prezentat obiecții față de actul delegat, acesta se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și intră în vigoare la data prevăzută în actul respectiv.

Actul delegat poate fi publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și poate intra în vigoare înainte de expirarea perioadei respective dacă atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia în legătură cu intenția lor de a nu prezenta obiecții.

În cazul în care Parlamentul European sau Consiliul se opune actului delegat, acesta nu intră în vigoare. Instituția care prezintă obiecții față de actul delegat indică motivele acestora.”

sau dacă, înainte de expirarea perioadei în cauză, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor prezenta obiecțiuni. **Perioada respectivă** se prelungește cu **trei luni** la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Dacă la expirarea acestui termen nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au prezentat obiecții față de actul delegat, acesta se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și intră în vigoare la data prevăzută în actul respectiv.

Actul delegat poate fi publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și poate intra în vigoare înainte de expirarea perioadei respective dacă atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia în legătură cu intenția lor de a nu prezenta obiecții.

În cazul în care Parlamentul European sau Consiliul se opune actului delegat, acesta nu intră în vigoare. Instituția care prezintă obiecții față de actul delegat indică motivele acestora.”



## EXPUNERE DE MOTIVE

Revizuirea regulamentului a avansat cu succes, după o perioadă de negocieri tripartite polemice, dar fructuoase cu Președinția irlandeză și Comisia Europeană.

În conformitate cu mandatul nostru, votat de REGI anul trecut, echipa de negociere a reușit să obțină menținerea obiectivului principal al revizuirii: simplificarea, securitatea juridică și flexibilitatea aplicării normelor și reducerea birocrăției pentru GECT și membrii săi potențiali.

În această privință, raportorul ar dori să prezinte o sinteză a unora dintre cele mai importante realizări ale noului Regulament GECT, negociat de Parlamentul European și Președinția Consiliului.

Una dintre cele mai importante îmbunătățiri din proiectul de raport se referă la procesul de autorizare a unei GECT, care va fi aprobată tacit după o perioadă limitată de timp de șase luni acordată autorităților naționale competente pentru examinare. Această schimbare oferă securitate juridică solicitanților, care se confruntă frecvent cu devieri grave și întâzieri nejustificate în cadrul procedurii. (Există, cu toate acestea, o derogare de la această regulă pentru statul membru în care va fi amplasat sediul social propus al GECT, în cazul în care ar fi încă necesară o aprobare formală). O declarație comună a Parlamentului, Consiliului și Comisiei, care va fi adăugată după încheierea discuțiilor, face apel la statele membre să asigure o autorizare clară, eficientă și transparentă a noilor GECT în termenul corespunzător.

În plus, noul regulament va face o distincție clară între statut și convenție. Doar convenția, nu și statutul, va fi supusă aprobării formale, reducând obligațiile administrative excesive ale membrilor prin facilitarea și o urmărire rapidă a procesului de autorizare. Vor exista dispoziții tranzitorii pentru GECT care sunt în curs de aprobare, până la adoptarea noului regulament.

Vor fi clarificate, de asemenea, dispozițiile referitoare la personalul GECT. Membrii pot alege între dreptul sediului grupării, dreptul locului în care lucrează angajații sau dreptul național al angajaților respectivi. Această dispoziție (care, în principiu, era aplicabilă și până acum, dar nu a fost implementată datorită unei cunoașteri incomplete în statele membre) va fi susținută de o altă declarație comună a celor trei instituții. Ea va pune capăt interpretării uneori arbitrare și ilegale a regulamentului de către statele membre.

GECT vor fi deschise tuturor întreprinderilor publice care furnizează servicii publice (servicii economice de interes general), inclusiv celor reglementate de dreptul privat. Amendamentele noastre respective au fost acceptate de către Consiliu, și vor facilita și stimula cooperarea teritorială în domenii precum transportul public, furnizarea de energie și apă, sănătate, educație și formarea profesională.

A fost propusă și aprobată o definiție clară, preciză și mai cuprinzătoare a participării țărilor terțe. Țările terțe din vecinătatea UE vor putea deveni membre ale GECT, inclusiv cele învecinate regiunilor ultraperiferice și teritoriilor de peste mări, indiferent de implicarea sau neimplicarea unor parteneri dintr-unul sau mai multe state membre (1-1 GECT).

Aceste norme mai simple și mai clare vor conduce la consolidarea securității juridice și vor

crea stimulente mai puternice pentru viitorii parteneri pentru a intensifica cooperarea teritorială în cadrul UE și între regiunile din statele membre și țările terțe.

Comitetul Regiunilor, cu platforma sa pentru GECT, își va menține rolul de registru al GECT, oferind sprijin și consultanță atât pentru GECT existente, cât și pentru cele în curs de formare.

Pentru a facilita participarea membrilor cu răspundere limitată, statele membre vor avea posibilitatea să solicite o asigurare sau o garanție adecvată din partea unei bănci sau a unei entități publice.

Vă fi întreprinse acțiuni coordonate pentru creșterea gradului de conștientizare în rândul instituțiilor, statelor membre și regiunilor cu privire la potențialul reprezentat de GECT ca instrumente de cooperare teritorială, pentru a crește vizibilitatea diferitelor posibilități oferite de GECT.

## AVIZ AL COMISIEI PENTRU AFACERI JURIDICE PRIVIND BAZA JURIDICĂ

Dnei Danuta Maria Hübner  
Președintă  
Comisia pentru dezvoltare regională  
BRUXELLES

Ref.:           Aviz privind temeiul juridic al modificării Regulamentului (CE) nr. 1082/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind o grupare europeană de cooperare teritorială (GECT) în ceea ce privește clarificarea, simplificarea și îmbunătățirea constituirii și punerii în aplicare a unor astfel de grupări

Stimată doamnă președintă,

Prin scrisoarea din 4 septembrie 2013, ați solicitat Comisiei pentru afaceri juridice, în conformitate cu articolul 37 din Regulamentul de procedură, să examineze posibilitatea modificării temeiului juridic al propunerii de regulament menționate mai sus.

Temeiul juridic propus de Comisie este articolul 209 alineatul (1) și articolul 212 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), coroborate cu articolul 175 din TFUE.

La votarea proiectului de raport în cadrul Comisiei pentru dezvoltare regională, la 10 iulie 2013, a fost adoptat un amendament prin care articolul 175 din TFUE a fost considerat temeiul juridic unic al regulamentului. În cursul negocierilor tripartite ulterioare, toate cele trei instituții au fost de acord cu acest temei juridic.

### **I - Context**

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006 a instituit un instrument de cooperare la nivel comunitar care să permită stabilirea, pe teritoriul Comunității, a grupărilor cooperative cu personalitate juridică, denumite „grupări europene pentru cooperare teritorială” (GECT), pentru a depăși obstacolele ce împiedică cooperarea teritorială.

În conformitate cu articolul 17 din regulament, Comisia transmite, până la 1 august 2011, un raport cu privire la aplicarea prezentului regulament și propuneri de modificare, după caz.

La 29 iulie 2011, Comisia a transmis, prin urmare, un raport privind punerea în aplicare a regulamentului<sup>1</sup>. Acest raport a identificat domeniile care ar putea fi îmbunătățite, iar

---

<sup>1</sup>           Raport al Comisiei către Parlamentul European și către Consiliu: Aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1082/2006 privind o grupare europeană de cooperare teritorială (GECT), (COM (2011) 462).

propunerea Comisiei în acest caz include, prin urmare, amendamente propuse la regulament, în special pentru a ține seama de Tratatul de la Lisabona, pentru a simplifica și clarifica anumite aspecte care s-au dovedit a fi surse de confuzie pentru a se asigura mai multă vizibilitate și comunicare privind formarea și funcționarea GECT-urilor; Comisia propune, de asemenea, deschiderea GECT-urilor la orice aspect al cooperării teritoriale [(și nu doar „în primul rând” la gestionarea programelor și proiectelor finanțate de Fondul european de dezvoltare regională (FEDER)] și stabilirea unor temeuri juridice pentru a le permite autorităților și regiunilor din țările terțe să participe în calitate de membri.

## **II – Articolele relevante din tratat**

În propunerea Comisiei, următoarele articolele din TFUE sunt prezentate ca temeuri juridice (sublinierea noastră):

### ***Articolul 175***

*Statele membre își conduc politicile economice și le coordonează în vederea realizării, în egală măsură, a obiectivelor menționate la articolul 174. Formularea și punerea în aplicare a politicilor și acțiunilor Uniunii, precum și realizarea pieței interne țin seama de obiectivele menționate la articolul 174 și participă la realizarea acestora. De asemenea, Uniunea susține realizarea acestor obiective prin acțiunea pe care o întreprinde prin intermediul fondurilor structurale (Fondul European de Orientare și Garantare Agricolă, secțiunea „Orientare”; Fondul Social European; Fondul European de Dezvoltare Regională), al Băncii Europene de Investiții și al celorlalte instrumente financiare existente.*

*La fiecare trei ani, Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului, Comitetului Economic și Social și Comitetului Regiunilor un raport privind progresele înregistrate în realizarea coeziunii economice, sociale și teritoriale și modul în care au contribuit la acest progres diferitele mijloace prevăzute de prezentul articol. Acest raport este însoțit, dacă este cazul, de propuneri corespunzătoare.*

*În cazul în care se dovedesc necesare acțiuni specifice, în afara Fondurilor, și fără a aduce atingere măsurilor hotărâte în cadrul altor politici ale Uniunii, Parlamentul European și Consiliul pot adopta astfel de acțiuni, hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară și după consultarea Comitetului Economic și Social și a Comitetului Regiunilor.*

### ***Articolul 209***

*(1) Parlamentul European și Consiliul, hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară, stabilesc măsurile necesare pentru punerea în aplicare a politicii de cooperare pentru dezvoltare, măsuri care pot consta în programe multianuale de cooperare cu țări în curs de dezvoltare sau în programe având o abordare tematică.*

[...]

#### **Articolul 212**

(1) *Fără a aduce atingere celorlalte dispoziții ale tratatelor, în special articolelor 208-211, Uniunea desfășoară acțiuni de cooperare economică, financiară și tehnică, inclusiv de asistență, în special în domeniul financiar, cu țări terțe, altele decât țările în curs de dezvoltare. Aceste acțiuni sunt în concordanță cu politica de dezvoltare a Uniunii și se desfășoară cu respectarea principiilor și a obiectivelor acțiunii sale externe. Acțiunile Uniunii și ale statelor membre se completează și se susțin reciproc.*

(2) *Parlamentul European și Consiliul, hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară, stabilesc măsurile necesare pentru punerea în aplicare a alineatului (1).*

(3) *În cadrul competențelor lor respective, Uniunea și statele membre cooperează cu țările terțe și cu organizațiile internaționale competente. Modalitățile de cooperare ale Uniunii pot face obiectul unor acorduri între aceasta și părțile terțe interesate.*

*Primul paragraf nu aduce atingere competenței statelor membre de a negocia în cadrul organismelor internaționale și de a încheia acorduri internaționale.*

Articolul 174 din TFUE este formulat după cum urmează (sublinierea noastră):

#### **Articolul 174**

*În scopul promovării unei dezvoltări armonioase a întregii Uniunii, aceasta își dezvoltă și desfășoară acțiunea care conduce la consolidarea coeziunii sale economice, sociale și teritoriale.*

*Uniunea urmărește, în special, reducerea decalajelor dintre nivelurile de dezvoltare a diferitelor regiuni și a rămânerii în urmă a regiunilor defavorizate.*

*Dintre regiunile avute în vedere, o atenție deosebită se acordă zonelor rurale, zonelor afectate de tranziția industrială, precum și regiunilor afectate de un handicap natural și demografic grav și permanent, cum ar fi regiunile cele mai nordice cu densitate foarte scăzută a populației, precum și regiunile insulare, transfrontaliere și muntoase.”*

### **III - Temeiurile juridice propuse**

Articolul 175 din TFUE oferă temeiul juridic pentru acțiunile specifice care vizează consolidarea coeziunii economice, sociale și teritoriale a Uniunii, care sunt necesare în afara

fondurilor structurale. Aceste acțiuni trebuie întreprinse în cadrul procedurii legislative ordinare.

Articolul 209 din TFUE oferă temeiul juridic pentru punerea în aplicare a politicii de cooperare pentru dezvoltare a Uniunii. Acțiunile necesare trebuie întreprinse în cadrul procedurii legislative ordinare.

Articolul 212 din TFUE oferă temeiul juridic pentru acțiunile de cooperare economică, financiară și tehnică, inclusiv de asistență, în special în domeniul financiar, cu țări terțe, altele decât țările în curs de dezvoltare, Aceste acțiuni sunt în concordanță cu politica de dezvoltare a Uniunii și se desfășoară cu respectarea principiilor și a obiectivelor acțiunii sale externe. Acțiunile necesare trebuie întreprinse în cadrul procedurii legislative ordinare.

#### **IV - Jurisprudența privind temeiul juridic**

În conformitate cu jurisprudența constantă a Curții de Justiție, „alegerea temeiului juridic al unui act comunitar trebuie fondată pe elemente obiective care pot fi supuse controlului jurisdicțional, printre care figurează în special scopul și conținutul actului”<sup>1</sup>. Prin urmare, alegerea unui temei juridic incorect poate justifica anularea actului în cauză.

În acest caz, trebuie să se stabilească dacă propunerea:

1. urmărește un scop dublu sau are o componentă dublă, iar oricare dintre aceste scopuri sau componente poate fi identificat(ă) ca fiind principal(ă) sau predominant(ă), în timp ce celălalt/cealaltă este doar conex(ă); sau
2. urmărește simultan un număr de obiective sau are mai multe componente care sunt indisociabil legate între ele, fără ca vreunul/vreuna să fie secundar(ă) sau indirect(ă) în raport cu celălalt/cealaltă.

În conformitate cu jurisprudența Curții de Justiție, în primul caz, actul trebuie să se bazeze pe un temei juridic unic, și anume cel impus de scopul principal sau predominant sau de componenta principală sau predominantă, iar în al doilea caz, actul trebuie fondat pe diversele temeuri juridice corespunzătoare<sup>2</sup>.

#### **V. Scopul și conținutul legislației propuse**

Considerentul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1082/2006, modificat de propunere, este formulat după cum urmează (sublinierea noastră):

*(1) Articolul 159 al treilea paragraf din tratat prevede că pot fi adoptate acțiuni specifice în afara fondurilor prevăzute la primul paragraf al articolului menționat anterior pentru a realiza obiectivul de coeziune*

---

<sup>1</sup> Cauza C-45/86, Comisia/Consiliul (Preferințele tarifare generalizate), Rec., 1987, p. 1439, punctul 5; Cauza C-440/05 Comisia/Consiliul, Rep., 2007, p. I-9097; Cauza C-411/06 Comisia/Parlamentul și Consiliul (8 septembrie 2009) (JO C 267, 7.11.2009, p. 8).

<sup>2</sup> A se vedea Cauza C-411/06 menționată mai sus, punctele 46-47.

economică și socială prevăzută de tratat. Dezvoltarea armonioasă a ansamblului Comunității și consolidarea coeziunii economice, sociale și teritoriale implică consolidarea cooperării teritoriale. În acest sens, trebuie adoptate măsurile necesare pentru îmbunătățirea condițiilor în care sunt puse în aplicare acțiunile de cooperare teritorială.

În urma intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona din 1 decembrie 2009, articolul 159 al treilea paragraf din TCE a devenit articolul 175 al treilea paragraf din TFUE.

Considerentele (9) – (11) din decizia menționată sunt formulate după cum urmează:

*(9) Articolul 175 al treilea paragraf din tratat nu prevede extinderea legislației bazate pe această dispoziție la entități din țări terțe. Regulamentul privind GECT nu exclude în mod explicit posibilitatea pentru entități din țări terțe de a participa la o GECT instituită în conformitate cu prezentul regulament, în cazul în care legislația unei țări terțe sau acordurile dintre statele membre și țările terțe o permite.*

*(10) Experiența arată că implicarea autorităților sau a altor organisme din țări terțe echivalente celor eligibile din interiorul statele membre, a cauzat anumite dificultăți în ceea ce privește punerea în aplicare. Cu toate acestea, o astfel de implicare în GECT-uri constituite din membri care provin din două sau mai multe state membre reprezintă doar un element complementar cooperării în cadrul Uniunii și între statele membre. În consecință, această implicare ar trebui să fie clarificată fără a recurge la un temei juridic diferit din tratat.*

*(11) Începând cu 1990, cooperarea teritorială europeană a fost sprijinită prin instrumente financiare în cadrul politicii de coeziune și, în acest context, cooperarea a fost întotdeauna posibilă, într-un număr limitat de cazuri, între un singur stat membru și o țară terță. Prin urmare, instrumentul juridic GECT ar trebui, de asemenea, să fie deschis la un context de cooperare de acest tip.*

În urma negocierilor tripartite, considerentul (11) a fost eliminat, iar considerentele (9) - (10) au fost reformulate după cum urmează (sublinierea noastră):

*(9) Regulamentul (CE) nr. 1082/2006 nu conține norme detaliate referitoare la participarea entităților din țări terțe la o GECT instituită în conformitate cu prezentul regulament, adică între membri din cel puțin două state membre. Dată fiind alinierea în continuare a normelor care reglementează cooperarea dintre unul sau mai multe state membre și una sau mai multe țări terțe (mai ales în contextul cooperării transfrontaliere în temeiul Instrumentului european de vecinătate (IEV) și al Instrumentului de asistență pentru preaderare (IPA II), dar și în contextul finanțării suplimentare din FED și al cooperării transnaționale în temeiul obiectivului de cooperare teritorială*

europăană, conform căruia alocările din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDER) în temeiul programelor comune de cooperare), ar trebui prevăzută explicit participarea membrilor din țări terțe învecinate cu un stat membru, inclusiv cu regiunile ultraperiferice ale acestuia, la GECT-urile instituite între cel puțin două state membre. Acest lucru ar trebui să poată fi posibil în cazul în care legislația unei țări terțe sau acordurile dintre cel puțin un stat membru participant și o țară terță o permit.

*(10) Pentru a întări coeziunea economică, socială și teritorială a Uniunii și a consolida astfel mai ales eficacitatea cooperării teritoriale, inclusiv una sau mai multe dimensiuni ale cooperării transfrontaliere, transnaționale și interregionale dintre membrii unei GECT, ar trebui să fie permisă participarea la o GECT a țărilor terțe învecinate cu un stat membru (inclusiv cu regiunile sale ultraperiferice). Prin urmare, ar trebui ca operațiunile din cadrul programelor europene de cooperare teritorială, în cazul în care sunt cofinanțate de UE, să urmărească în continuare obiectivele politicii de coeziune, chiar dacă sunt puse în aplicare, parțial sau integral, în afara teritoriului Uniunii și, astfel, activitățile unei GECT se desfășoară cel puțin în parte în afara teritoriului Uniunii. În acest context și în cazul în care este relevant, contribuția pe care o au activitățile unei GECT care are și membri din țări terțe învecinate cu cel puțin un stat membru (inclusiv cu regiunile sale ultraperiferice) la obiectivele politicilor aferente acțiunilor externe ale UE (cum ar fi cooperarea pentru dezvoltare sau obiectivele de cooperare economică, financiară și tehnică) rămâne pur conexă, deoarece centrul de greutate al programelor de cooperare specifice și, prin urmare, al activităților unei GECT [chiar și cu participarea țărilor terțe învecinate cu cel puțin un stat membru (inclusiv cu regiunile ultraperiferice)] ar trebui să fie pe obiectivele politicii de coeziune a UE. Prin urmare, posibilele obiective de cooperare pentru dezvoltare sau de cooperare economică, financiară și tehnică dintre un singur stat membru și una sau mai multe țări terțe sunt doar auxiliare obiectivelor de cooperare teritorială, bazate pe politica de coeziune, dintre statele membre (inclusiv regiunile ultraperiferice). De aceea, articolul 175 al treilea paragraf din TFUE reprezintă un temei juridic suficient pentru adoptarea regulamentului.*

Prin urmare, scopul propunerii este, pe lângă asigurarea continuității și sporirea clarității, acela de a prevedea în mod explicit participarea membrilor din țări terțe învecinate cu un stat membru la GECT-urile constituite din două sau mai multe state membre, în timp ce operațiunile din cadrul programelor europene de cooperare teritorială ar trebui să urmărească în continuare obiectivele politicii de coeziune, chiar dacă ele sunt puse în aplicare în afara Uniunii.

Propunerea conține, prin urmare, amendamente la regulament referitoare la dreptul aplicabil și la natura, instituirea, componența, organizarea, sarcinile și dobândirea personalității juridice a unei GECT, participarea țărilor terțe, normele privind publicarea în Jurnalul Oficial, chestiunile legate de jurisdicție și raportare (inclusiv adoptarea de indicatori de către Comisia prin intermediul actelor delegate).



Serviciul Juridic evidențiază faptul că Regulamentul FEDER și propunerea de Regulament privind cooperarea teritorială europeană se bazează ambele pe temeiul juridic al politicii de coeziune, iar participarea țărilor terțe este considerată doar conexă și nu justifică, prin urmare, adăugarea unor temeuri juridice legate de politica de cooperare pentru dezvoltare a Uniunii.

## **VI - Stabilirea temeiului juridic adecvat**

Ar trebui remarcat, în primul rând, faptul că toate alternativele discutate pentru temeiul juridic în acest caz prevăd utilizarea procedurii legislative ordinare. În situația de față, problema nu este rolul și prerogativele Parlamentului, în calitate de legislator, deoarece oricare ar fi rezultatul, Parlamentul rămâne în continuare colegiator.

Problema este, mai degrabă, în ce măsură scopul suplimentar de a include posibilitatea pentru țările terțe de a participa la GECT-uri ar modifica scopul general al regulamentului, ceea ce ar face ca orice aspecte care implică punerea în aplicare a politicii de cooperare pentru dezvoltare a Uniunii sau măsurile compatibile cu această politică să devină indisociabil legate de scopul inițial care vizează consolidarea coeziunii economice, sociale și teritoriale a Uniunii, fără ca unul dintre aceste scopuri să fie secundar și indirect în raport cu celălalt.

Propunerea inițială a Comisiei a prevăzut că implicarea țărilor terțe în GECT-urile constituite din membri care provin din două sau mai multe state membre ar reprezenta doar un element auxiliar cooperării în cadrul Uniunii și între statele membre. Se pare, prin urmare, că Comisia a inclus articolele 209 și 212 din TFUE în temeiul juridic cu intenția ca orice aspecte legate de cooperarea pentru dezvoltare să devină secundare și indirecte în raport cu politica de coeziune. O astfel de abordare ar fi contrară jurisprudenței constante a Curții de Justiție, menționate mai sus, deoarece, în cazul în care un scop sau o componentă principal(ă) sau predominant(ă) este identificat(ă) clar, în timp ce celălalt/cealaltă este doar conex(ă), actul trebuie să se bazeze pe un temei juridic unic, care este cel impus de scopul sau componenta principal(ă) sau predominant(ă).

Având în vedere că coeziunea economică, socială și teritorială reprezintă în mod clar scopul principal sau predominant și componenta principală sau predominantă al/a actului, iar cooperarea pentru dezvoltare este doar conexă, este, prin urmare, imposibilă includerea articolelor 209 și 212 din TFUE în temeiul juridic. Această poziție este întărită de faptul că Regulamentul FEDER și propunerea de Regulament privind cooperarea teritorială europeană nu includ aceste articole în temeiurile lor juridice.

În acest context, ar trebui totuși remarcat faptul că considerentele negociate de Parlament, Consiliu și Comisie privind temeiul juridic par mai degrabă greoaie și inutile de detaliate, având în vedere că, potrivit jurisprudenței constante a Curții de Justiție, alegerea temeiului juridic al unui act al Uniunii trebuie fondată pe elemente obiective care pot fi supuse controlului jurisdicțional, ținând seama de agenda privind o reglementare inteligentă, potrivit căreia trebuie utilizată întotdeauna o formulare simplă și clară, aceste considerente ar putea și ar trebui să devină mai scurte, pentru a include doar scopul și conținutul relevante ale măsurilor propuse. În special, considerentele la un act legislativ nu ar trebui să fie formulate în așa fel încât să poată fi considerate concluzii adresate direct Curții de Justiție, ținând seama nu în ultimul rând de faptul că scopul enunțat al exercițiului a fost corectarea unei greșeli

privind temeiul juridic făcute de Comisie în propunerea sa.

## **VII - Concluzii**

Ținând seama de analiza de mai sus, articolul 175 al treilea paragraf din TFUE reprezintă temeiul juridic adecvat al propunerii.

Considerentele 9 și 10 ar putea enunța doar faptul că scopul și conținutul regulamentului este de a prevedea participarea membrilor din țări terțe învecinate cu un stat membru la GECT-urile constituite din două sau mai multe state membre, în timp ce aceste operațiuni ar trebui să urmărească obiectivele politicii de coeziune, chiar dacă ele sunt puse în aplicare în afara Uniunii.

## **VIII - Recomandare**

Comisia a examinat chestiunea de mai sus în cursul reuniunii sale din 17 septembrie 2013. În cadrul acestei reuniuni, s-a decis în mod unanim<sup>1</sup> să se recomande ca temeiul juridic adecvat pentru modificarea Regulamentului (CE) nr. 1082/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind o grupare europeană de cooperare teritorială (GECT) în ceea ce privește clarificarea, simplificarea și îmbunătățirea constituirii și punerii în aplicare a unor astfel de grupări să fie articolul 175 al treilea paragraf din TFUE.

Cu stimă,

Klaus-Heiner Lehne

---

<sup>1</sup> La votul final au fost prezenți următorii: Raffaele Baldassarre (vicepreședinte), Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu (vicepreședinte), Françoise Castex (vicepreședintă), Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne (președinte), Eva Lichtenberger, Antonio López-Istúriz White, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Angelika Niebler, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner (vicepreședintă), Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, József Szájer, Alexandra Thein, Axel Voss, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka, Olle Schmidt [în conformitate cu articolul 187 alineatul (2)].

## PROCEDURĂ

<b>Titlu</b>	Modificarea Regulamentului (CE) nr. 1082/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind o grupare europeană de cooperare teritorială (GECT) în ceea ce privește clarificarea, simplificarea și ameliorarea constituirii și punerii în aplicare a grupărilor de acest fel			
<b>Referințe</b>	COM(2011)0610 – C7-0324/2011 – 2011/0272(COD)			
<b>Data prezentării la PE</b>	6.10.2011			
<b>Comisie competentă în fond</b> Data anunțului în plen	REGI 25.10.2011			
<b>Comisie(i) sesizată(e) pentru avizare</b> Data anunțului în plen	DEVE 25.10.2011	EMPL 25.10.2011		
<b>Avize care nu au fost emise</b> Data deciziei	DEVE 7.11.2011	EMPL 27.10.2011		
<b>Raportor(i)</b> Data numirii	Joachim Zeller 21.6.2011			
<b>Contestarea temeiului juridic</b> Data avizului JURI	JURI 17.9.2013			
<b>Examinare în comisie</b>	23.11.2011	25.1.2012	28.2.2012	20.3.2012
	29.5.2012	21.6.2012	11.7.2012	26.11.2012
	24.1.2013	19.3.2013	23.4.2013	29.5.2013
	19.6.2013			
<b>Data adoptării</b>	10.7.2013			
<b>Rezultatul votului final</b>	+: -: 0:	40 0 3		
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Jean-Jacob Bicep, Victor Boștinaru, John Bufton, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska			
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Andrea Cozzolino, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, James Nicholson, Evžen Tošenovský			
<b>Data depunerii</b>	27.9.2013			